

**Zeitschrift:** Rorschacher Neujahrsblatt

**Band:** 11 (1921)

**Rubrik:** Wässerige Verse ; Rorschacher Neuigkeiten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

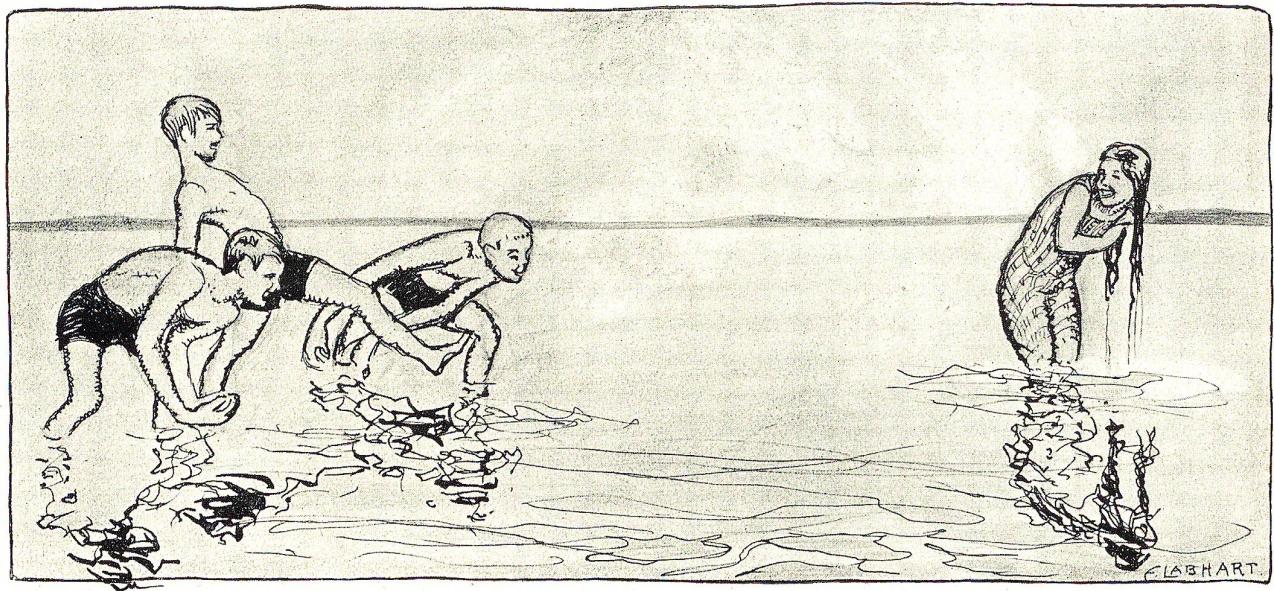
## Wässerige Verse zu den Zeichnungen von E. Labhart.



Dem Buben macht's noch wenig Spass!  
Er merkt: Das Wasser ist gar kühl und nass.  
Drum heult er ängstlich und verzagt,  
Wenn Mama ihn ins Strandbad jagt.

Wie muss das Schwesternchen sich plagen:  
Den Bubi soll es immer tragen.  
Schier knickt es unter seiner Last.  
„Lass plumpsen! Er ist ein Phantast!“





Ich fühle mich öfters zu sagen bewogen:  
 Die Buben sind meistenteils ungezogen.  
 Seht, wie sie die lachende Nixe hetzen  
 Und sie mit schäumenden Güssen netzen.

### *Schwimmfest.*

Das Schwimmen ist ein edler Sport.  
 Drum gründet einen Club sofort!  
 Kaum ist der Club geboren,  
 Hört man ihn schon rumoren:

„Das nötigste ist nun ein Fest,  
 Das zieht nach Rorschach viele Gäst'.“  
 Die Gäste kommen aber nit –  
 Der G. V. hat das Defizit!

### *Das Badzimmer.*

Der gute Ton verlangt, dass du habest ein Badezimmer.  
 Ob du es benützest – darnach fragt man beiseiße dich nimmer.  
 Im See gefällt es dir, sagst du, nicht, weil du Nichtschwimmer.  
 Daheim dient die Wanne als Kübel für Lumpenzeug, oder  
 noch schlimmer.

### *Diebe. (Frei nach Schiller.)*

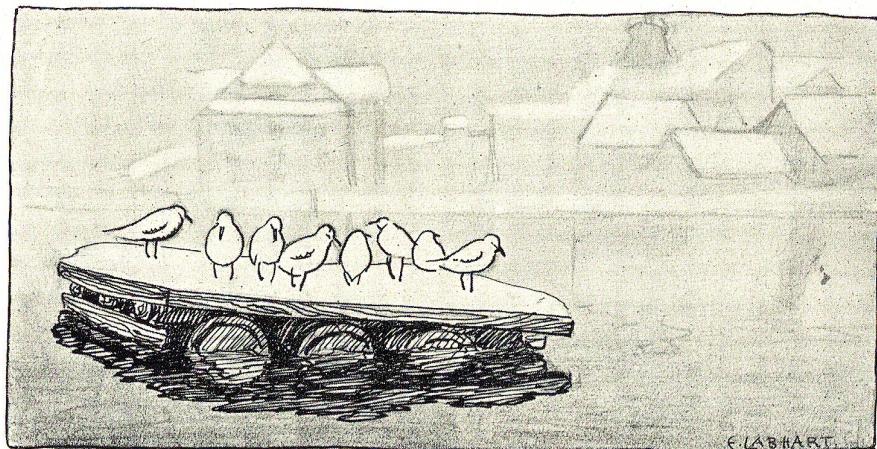
Es lächelt der See, er ladet zum Bade.  
 Der Knabe schlief ein am grünen Gestade.  
 Und wie er erwachet am lieblichen Ort –  
 Da war seine wertvolle Taschenuhr fort!



Wie Böcklin sie so oft gemalt,  
Die ur-vergnügten Meertritonen,  
Seht die neptunische Gestalt  
Mit Wonne unser Bad bewohnen.  
Mit nilpferdmässigem Behagen  
Lässt er sich von den Wellen tragen.

### Wasserscheu.

Kaum hat der Mensch das Licht der Welt erblickt,  
So wird er schon mit einem Bad beglückt.  
Und, ob er noch so mörd'risch schreit und johlt,  
Die Prozedur wird täglich wiederholt.  
Drum hat so Mancher einen Mordsrespekt  
Vor'm Wasser, wenn's ihn nur von weitem schreckt.



Huhu! Wir frieren an die Beine!  
Auf schwankem Floss sind wir alleine.  
Wir stehn und träumen, (meistens still,  
Weil unsre Stimmen rauh und schrill) -

Nichts fördert besser die Verdaulichkeit  
Als ein Stündchen ruhiger Beschaulichkeit.  
Und wenn die Zehen uns gefrieren,  
Kann Labhart füglich uns skizzieren.

„Was wäre Rorschach ohne See?“  
Ach, die entsetzliche Idee!!

A. K.

## Butter und Käse

Spezialgeschäft

*Vollfette Emmentaler, Tilsiter u. Appenzeller,  
sowie auch Appenzeller Rässkäse, Sirnacher  
Rahmkäsl, Petit Gruyère, Gerber Käsl.  
3-jähriger Parmesankäse.*

Echten Alpenbienenhonig / Täglich frische Butter

F. Seiter-Glanzmann, Rorschach

88 Hauptstrasse 88

## Blumenhaus

Van den Broek & Smit / Rorschach

Hauptstrasse — Telephon 367



*Grüne und blühende Pflanzen. Jardinière.  
Garnituren jeder Art. Stets frische Blumen.  
Grösste Auswahl in künstlichen Kränzen in  
jeder Preislage. Grüne Kränze sofort nach  
Bestellung. Versand nach Auswärts.*

## L. NOERPEL-ROESSLER

Friedrichshafen \* Rorschach \* St. Gallen \* Romanshorn



## Internationale Transporte

Lagerräume für Inland- und Transitgüter

### Grenzverzollungen :: Postpaketexpressdienst

Sammelladungsverkehr nach Norddeutschland, Berlin, Sachsen, Schlesien und den Rheinlanden, Holland u. Belgien

#### Spezialität: Vormerk- und Veredlungsverkehr jeder Art

Zollauskünfte frei. Mitglied des deutschen Spediteurvereins

BANK-CONTO: Bei der Stahl & Federer A.-G., Friedrichshafen \* Schweizerischen Bankgesellschaft Filiale St. Gallen  
Schweizerischen Creditanstalt St. Gallen.

Telephon: Friedrichshafen 11, Rorschach 164, St. Gallen 3227 Vadianstrasse, 1197 Zollamt.  
Telegramm-Adresse: Noerpel-Roessler.

### Vertreter der Speditionsfirma Fischer & Rechsteiner

Regelmässige Sammeldienste von und nach Italien.

## Gebr. Eberle & Cie

Zimmergeschäft, Sägerei und mechanische  
Bauschreinerei

Löwenstrasse 51 RORSCHACH Telephon No. 127

### Hochbauten

Bauschreinerarbeiten, Rammarbeiten  
Treppen, Gerüste etc.

### Reparaturen

werden prompt und billigst ausgeführt.

## E. Krönert

### Holz- und Kohlenhandlung

#### Möbeltransport

empfiehlt Brennholz, Ia. Meiler Holz-Kohlen  
für Centralheizungen, Kohlen, Coks und  
Brikets im Masstab der Erhältlichkeit.

Gleichzeitig empfiehlt mich zur Uebernahme von  
Möbeltransporten, Klaviertransporten  
speziell eingerichtet für Flügeltransporte